



# LĂCĂRĂA ROȘIE

Organ al Comitetului regional P. M. R. Arad și al Sfatului popular regional

Arad, anul XI Nr. 3176

4 pagini, 20 bani

Miercuri, 20 octombrie 1954

## Să pregătim temeinic întreprinderile pentru iarnă

În întreprinderile orașului și regiunii Arad se dă cu multă însuflețire bătaia pentru îndeplinirea sarcinilor de plan la toți indicii pe acest an și pentru realizarea angajamentelor luate în cinstea Congresului partidului și a zilei de 7 Noiembrie. Îndeplinirea acestor sarcini este condiționată în bună măsură și de felul cum întreprinderile vor fi pregătite pentru iarnă. Experiența anului trecut ne-a dovedit că acolo unde problema pregătirii pentru iarnă a stat în centrul preocupărilor conducerii întreprinderilor, s-au asigurat condiții optime de muncă și ca urmare au fost realizate cu succes sarcinile de plan.

În acest an campania de pregătire a întreprinderilor pentru iarnă are o deosebită însemnătate. În lunile ce urmează, în cursul celui de al IV-lea trimestru al acestui an, nu numai că va trebui să dăm bătăia hotărâtoare pentru realizarea și depășirea planului de stat pe 1954, dar vom pași în ultimul an al primului nostru plan cincinal, fiind în fața colectivelor de muncă ale întreprinderilor vor sta sarcini de producție mărite și deosebit de importante. Iată de ce pregătirea întreprinderilor pentru iarnă, din toate punctele de vedere, luarea tuturor măsurilor pentru asigurarea neîntreruptă a desfășurării ritmice a procesului de producție în lunile de iarnă face parte din ansamblul de măsuri tehnico-organizatorice menite a asigura îndeplinirea mărețelor sarcini ale cincinalului.

Într-o serie de întreprinderi din oraș și regiune, acolo unde organizațiile de partid au știut să mobilizeze, iar comitetele de întreprindere să sprijine conducerile administrative ale întreprinderilor, pregătirea de iarnă stă în toi. La Serviciul de exploatare feroviară Arad pregătirile de iarnă stă aproape pe sfârșite. Parc de locomotive și vagoane a fost revizuit, reparat și amenajat în vederea iernii. De asemenea s-au luat din timp măsuri împotriva înzăpezirilor de linie. Lucruri pozitive se pot spune și despre fabricile „Teba”, „Iosif Râșnă”, „Rășnă” Pincota, unde conducerile administrative — învățând din experiența anilor trecuți — s-au preocupat îndeaproape de luarea tuturor măsurilor necesare în vederea asigurării bunei funcționări a întregii activități a întreprinderilor în cursul iernii.

Mai sînt însă și întreprinderi unde conducerile acestora au trecut cu ușurință peste o problemă atât de importantă ca aceea pe care o prezintă pregătirea de iarnă. Așa, de exemplu, la uzinele „30 Decembrie” pregătirile pentru iarnă se desfășoară într-un ritm nesatisfăcător. Lipsuri în ce privește pregătirile pentru iarnă mai există și la unitățile de exploatare a lemnului, pe șantierele de construcție ale întreprinderii 124 construcții și Trusului regional de construcții locale Arad.

Pentru asigurarea bunei desfășurări a muncii în întreprinderi în cursul iernii care urmează, e necesar ca în întreprinderile rămase în urmă în această privință, să se treacă de îndată la urgentarea lucrărilor ce trebuie să se execute în vederea pregătirii pentru iarnă.

Crearea rezervelor de materii prime și materiale, de combustibil, trebuie să stea în centrul preocupării tuturor conducerilor administrative. Aceasta însă nu trebuie să însemne stocarea inutilă, adică crearea de stocuri supranormative de materii prime și materiale în cantități care să depășească nevoile reale ale întreprinderilor.

Problema aprovizionării din timp cu materie primă se pune cu deosebire în fabricile de prelucrare a

lemnului ca acelea de la Pincota, Bocsig și Arad. Experiența iernilor din anii trecuți a arătat că de mari sînt greutățile ce provin din lipsa de materie primă. Pentru ca în iarnă acestuia să nu îi lipsească de cherestea și de prelucrare a lemnului să fie aprovizionate cu cantități suficiente de bușteni, este necesar ca în primul rînd în activitatea unităților forestiere de exploatare și transport să se facă o colitură serioasă. Planul de producție și de transport al lemnului necesar fabricilor de prelucrare a acestuia trebuie realizat integral și fără întârzieri.

Problema pregătirii de iarnă se pune cu multă atenție și pe șantierele de construcție, care prin specificul lor au cele mai mari dificultăți în continuarea lucrului pe tot timpul iernii. Trebuie combătută cu tărie tendința dăunătoare de a considera construcțiile ca o industrie sezonieră. De aceea conducerile întreprinderilor de construcții trebuie să se îngrijească ca pe toate șantierele muncă să se poată continua și în timpul iernii în cele mai bune condițiuni.

O atenție deosebită să acorde conducerile întreprinderilor grijii față de sănătatea acelor muncitori care — prin specificul muncii lor — lucrează în aer liber pe timp de iarnă. Procurarea și distribuirea șubler, căciulelor, hainelor vătuite, cizmelor, pîslărilor, mînușilor și altor materiale de protecție pe timp de iarnă pentru acești muncitori trebuie să se facă din timp. Paralel cu aceasta, în cadrul pregătirii pentru iarnă conducerile de întreprinderi să acorde o atenție deosebită nevoilor oamenilor muncii și îmbunătățirii condițiilor de trai și de muncă. În acest sens trebuie luate din timp măsuri pentru aprovizionarea din timp cu alimente a cantinelor, amenajarea dormitoarelor din cadrul grupurilor sociale, repararea acoperișurilor, a ferestrelor sparte și a ușilor, repararea instalațiilor de încălzit, etc.

Sarcini deosebit de importante în asigurarea bunei desfășurări a muncii pe timpul iernii revin muncitorilor și tehnicienilor din transporturi. De felul cum aceștia se vor pregăti pentru iarnă depinde aprovizionarea în bune condițiuni a întreprinderilor cu materii prime și materiale, a oamenilor muncii cu lemne de foc, mîrfuri, etc. Transporturile de călători pe calea ferată trebuie să li se dea o atenție deosebită. Să se ia măsuri de pe acum spre a se asigura ca vagoanele de călători, precum și săliile de așteptare din stațiile C.F.R. să fie bine încălzite pe toată perioada iernii.

Sarcini importante mai revin muncitorilor și tehnicienilor de la Uzina electrică. Pregătindu-se cît mai temeinic pentru iarnă, colectivul acestei uzine trebuie să asigure energia electrică necesară întreprinderilor și iluminatului orașului.

Pentru asigurarea bunei desfășurări a întregii activități economice și de producție a întreprinderilor pe tot timpul iernii, organizațiile de partid au datoria să îndrume acțiunea de pregătire a întreprinderilor pentru iarnă, să urmărească felul în care conducerile administrative și organele sindicale se preocupă de executarea la timp și în cele mai bune condițiuni a pregătirii pentru iarnă și să le acorde tot sprijinul — prin mobilizarea oamenilor muncii — pentru terminarea la timp a acestor pregătiri.

În cinstea Congresului partidului și a zilei de 7 Noiembrie să terminăm la timp pregătirea întreprinderilor pentru iarnă, aducînd astfel o prețioasă contribuție la crearea condițiilor îndeplinirii sarcinilor de plan pe anul acesta și pe cel viitor.

## Continuă dezvoltare a rețelei cinematografice

Rețeaua cinematografică cunoaște în țara noastră o largă dezvoltare. În anii puterii populare a fost creată o importantă rețea de cinematografe sătești care numără aproape 1000 de unități. În orașele țării, numai în ultimii trei ani, au fost deschise încă 55 de cinematografe noi.

Pe lângă cele 13 săli noi de cinematograf, care au fost inaugurate anul acesta în Capitală și în țară, în multe regiuni se ridică acum alte construcții destinate vizionării filmului. În cu-

rînd, vor fi date în folosință noi cinematografe la Vascău, regiunea Oradea, Toplița, Regiunea Autonomă Maghiară și Tg. Ocna, regiunea Bacău.

La Gheorghieni se va deschide în cinstea zilei de 7 Noiembrie o nouă sală de cinematograf.

Aceste săli de cinematograf sînt construite după cele mai moderne principii și sînt înzestrate cu aparate noi de proiecție.

## In cinstea Congresului partidului și a zilei de 7 Noiembrie

### Și-au îndeplinit sarcinile de plan pe campania agricolă de toamnă

Muncind cu însuflețire, mecanizatorii de la S.M.T. Sînicolaul Mare au realizat pînă la 16 octombrie planul global pe campania agricolă de toamnă în proporție de sută la sută.

În fruntea realizării sarcinilor de plan se află tractoristul utemist Gheorghe Bogdan care și-a realizat planul în proporție de 278 la sută, iar tractoristul Dan Libor în proporție de 183 la sută.

— Materiale pentru Congresul al II-lea al P.M.R. — Dezbaterea proiectului Directivelor Congresului al II-lea al P.M.R. cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani pag. 2.

— Lipsuri ce frînează dezvoltarea industriei locale în raionul Ineu pag. 3.

— Despre apariția vieții pe pămînt pag. 3.

— Să fie grăbite lucrările agricole la Sîntana pag. 3.

— Plenara C.C. al Partidului Comunist Francez pag. 4.

— Conferința șomerilor vest-berlinezi pag. 4.

— Majorarea prețului chirilor în Germania occidentală pag. 4.

— Nota guvernului R.P. Ungară adresată S.U.A. pag. 4.

— Indonezia a cerut O.N.U. ridicarea embargoului impus de S.U.A.

— Sosirea ambasadorului R. P. Chineze în R.D. Vietnam pag. 4.

— Declarația lui Nehru în legătură cu relațiile dintre India și China pag. 4.

## LUNA PRIETENIEI ROMINO-SOVIETICE

### Vizita inginerului sovietic F.L. Kovaliov la uzinele „30 Decembrie”

Cu multă bucurie au primit muncitorii, tehnicienii și inginerii de la uzinele textile „30 Decembrie” vestea că inginerul sovietic Fedor Lukic Kovaliov, laureat al Premiului Stalin și deputat în Sovietul Suprem al R.S.F.S.R., sosit în țară pentru a participa la manifestările din cadrul „Lunii Prieteniei Romino-Sovietice” — va vizita întreprinderea lor. În curtea întreprinderii, muncitorii și conducerea întreprinderii l-au primit cu căldură, înmîinindu-i buchete de flori și urîndu-i bun venit.

La cabinetul directorului, tov. inginer F. L. Kovaliov a discutat cu conducerea, inginerii și tehnicienii uzinelor, despre structura întreprinderii, despre procesul tehnologic, despre muncitorii. Conducerea a făcut un scurt istoric al întreprinderii, arătînd dezvoltarea ei în anii regimului democrat-popular.

Un factor hotărîtor care a contribuit la dezvoltarea întreprinderii noastre — i s-a arătat tovarășului Kovaliov — a fost ajutorul multilateral primit din partea Uniunii Sovietice. Noi am lucrat mult timp cu bumbac sovietic, folosim știința sovietică, cărțile și revistele tehnice de specialitate sovietice și muncitorii noștri aplică într-un număr tot mai mare metodele înaintate de muncă sovietice. Acestea toate au făcut ca producția în întreprindere să crească în 1954 față de 1948 cu 204 la sută.

După aceea tov. Kovaliov a vizitat clubul, cantina, cîminul de copii, creșă, bazele sportive, printre care stadionul — dispensarul și sanatoriul de noapte. La prînz a luat masă la cantină, împreună cu muncitorii uzinelor.

În după amiaza zilei, timp de cîteva ceasuri, inginerul sovietic a vizitat secțiile întreprinderii, sînd de vorbă cu muncitorii, tehnicienii și inginerii. În secția țesătorie III—IV a stat de vorbă cu Eva Zöfner, instructor pentru extinderea metodei Kovaliov asupra felului cum este aplicată această metodă în fabrică.

După terminarea vizitei, la cabinetul tehnic tov. inginer Kovaliov a stat de vorbă cu inginerii și tehnicienii, împărtășindu-și impresiile sale. Vorbînd despre procesul tehnologic, inginerul sovietic a spus:

— Am părerea că procesul tehnologic este bine organizat. În timpul scurt cît am vizitat întreprinde-

rea însă am constatat și unele lipsuri. De la sorturile de bumbac pe care le aveți ați putea obține fire de calitate mult mai bună. Aceasta dacă ați da mai multă atenție secției de carde. Procesul de cardare nu este același la toate cardele pentru că nu toate sînt bine reglate, producînd ghemotoace care apoi se vîd în țesături mai ales la satin. În țesătorie și finisaj întreținerea utilajului trebuie mai bine efectuată. Cu utilajul pe care-l aveți, puteți produce cu mult mai mult decât reparațiile se vor face întotdeauna la timp și în mod corespunzător.

Am constatat de asemenea că trebuie acordată mai multă atenție nu numai muncitorilor noi ci și celor vechi. Am văzut multe muncitoare vechi care execută minuni necorespunzătoare. Instruirea muncitorilor nu trebuie lăsată numai pe seama instructorilor, ci mai ales pe seama maestrului și ajutorului de maestru. Ajutorul de maestru nu trebuie să se ocupe numai de reglarea mașinilor ci și de instruirea temeinică a muncitorilor.

Am văzut că în întreprindere există un colectiv mare și bun de ingineri și tehnicieni. Acest colectiv nu trebuie reținut pentru muncă de birou. Ingerierii și tehnicienii să fie mereu în mijlocul muncitorilor, să ia parte activă și directă în procesul de producție. Aceasta să fie munca de bază a inginerilor și tehnicienilor.

Mecanizarea unor procese de producție ar duce la lichidarea lipsurilor ce există din cauza lipsei brațelor de muncă.

În U.R.S.S. există brigăzi complexe în care intră muncitori, maștri, ingineri și tehnicieni, ce își propun să rezolve problemele practice ale producției și mai ales realizarea micii mecanizări. Vă sfătuiesc să înființați o astfel de brigadă și în această întreprindere și nu mă îndoiesc că veți obține rezultate bune.

În numele muncitorilor și tehnicienilor din întreprindere, tovarășului Kovaliov i s-a adus mulțumiri pentru sfaturile prețioase, asigurîndu-l că aceste sfaturi se vor pune în practică.

Vizita la uzinele textile „30 Decembrie” a cunoscutului inginer sovietic F. L. Kovaliov este o nouă dovadă a ajutorului sovietic, o mărturie a prieteniei de nezdruccinat care leagă poporul nostru de poporul sovietic.

### Colectiviștii din Uihei au terminat însămînțările de toamnă

(Prin telefon de la tov. Iuliu Zoller) În urma apariției proiectului de Directive, colectiviștii din Uihei s-au angajat să fie în fruntea tuturor muncitorilor agricole. Întrecerea între brigăzi, echipe și între membrii s-a intensificat. De altfel colectiviștii din Uihei se află și în întrecere cu colectiviștii din Comșoșul Mic. Pînă acum colectiviștii din Uihei sînt în fruntea întrecerii. Ei au terminat la 16 octombrie toate însămînțările de toamnă, semînînd 180 hectare grîu, 40 hectare orz, 3

hectare secară. Tot în acest timp, ei au recoltat porumbul de pe 215 hectare și au cîrât cocienii de pe 115 hectare.

Pe graficul din fața gospodăriei se poate vedea printre frunțașii în muncile agricole echipa a V-a din brigada I-a, condusă de Iosif Lind, echipa a III-a din brigada a II-a condusă de Elisabeta Enghelman, colectiviștii Ștefan Cococaru, Karol Golteal, Leonte Covaci, Ilie Petre, Varvara Falter și alții

D. Oprean, coresp.

### La gospodăria colectivă din Pecica

Pe ogoarele gospodăriei agricole colective „Vasile Roaită” din comuna Pecica, raionul Arad, muncile agricole sînt în toi.

În timp ce brigăzile de cîmp recoltează culturile tirzii și le transportă în pășule și în magaziiile gospodăriei, tractoriștii de la S.M.T. Rovine zoresc arăturile necesare însămînțărilor de toamnă.

În dorința de a obține în anul viitor recolte bogate, colectiviștii din

Pecica respectă întocmai prevederile agrominimului. Astfel, după ce au selectat și tratat semințele ei au și început însămînțările, însămînțînd 30 ha. rapiță și 15 ha. orz. În muncile agricole de toamnă s-au evidențiat colectiviștii Karol Krestyân, Ștefan Macayr și alții, care au participat zilnic la lucru.

Elena Boaru, coresp.

### Asociație de cultivare a tutunului

În urma prelucrării în cadrul unei adunări cu cooperatorii a Statului întovărășirilor agricole, consiliul de conducere al cooperativei din Sinpetru German, raionul Arad, a propus ca în comună să se înființe o asociație pentru cultivarea tutunului.

În urma muncii politice dusă de agitației organizației de bază și de membrii consiliului de conducere al cooperativei — care au arătat țărănilor muncitori avantajele obținute de acei producători care au cultivat anul acesta tutunul în comun, în scurt

timp 14 țărani muncitori s-au înscris de bună voie pentru cultivarea în comun a tutunului. Membrii asociației și-au ales în fruntea lor ca președinte pe tov. Andrei Hajoș.

Cu ocazia inaugurării asociației, membrii acesteia și-au luat angajamentul să cultive primăvara viitoare tutunul în cele mai bune condițiuni, pentru a putea obține o recoltă bogată și de bună calitate.

Ioan M. Roșu, coresp.

### Construcții noi la gospodăria colectivă din Birchis

Muncind cu sîrguință în cadrul întrecerii socialiste, membrii gospodăriei colective „Pămînt desțelenit” din comuna Birchis, raionul Lipova, odată cu recoltarea culturilor tirzii, s-au pregătit și pentru însămînțări. Ei au arat și grăpat 80 ha. teren.

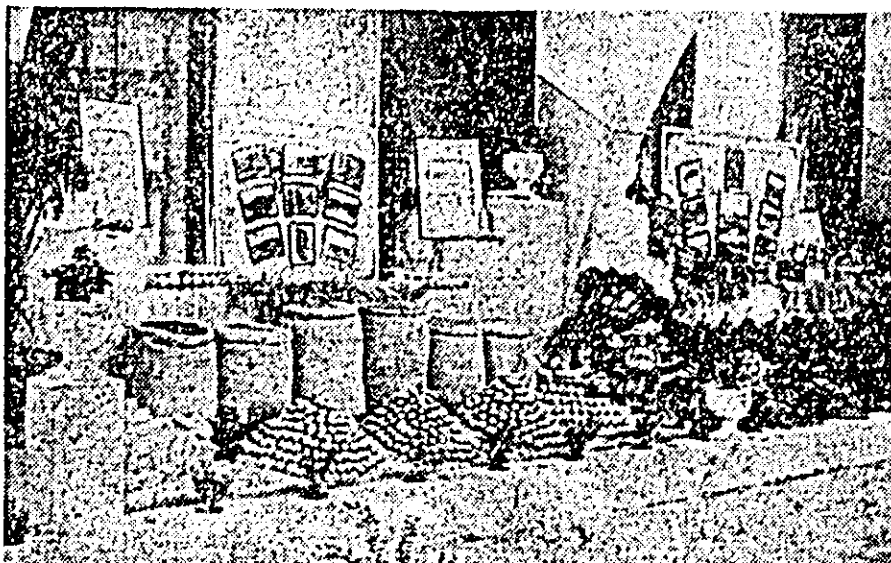
Colectiviștii din Birchis au început în toamna aceasta să clădească un grajd de cărămidă, cu o capacitate de

50 vite. Avînd la dispoziție materialele necesare, în curînd ei vor termina construcția grajdului.

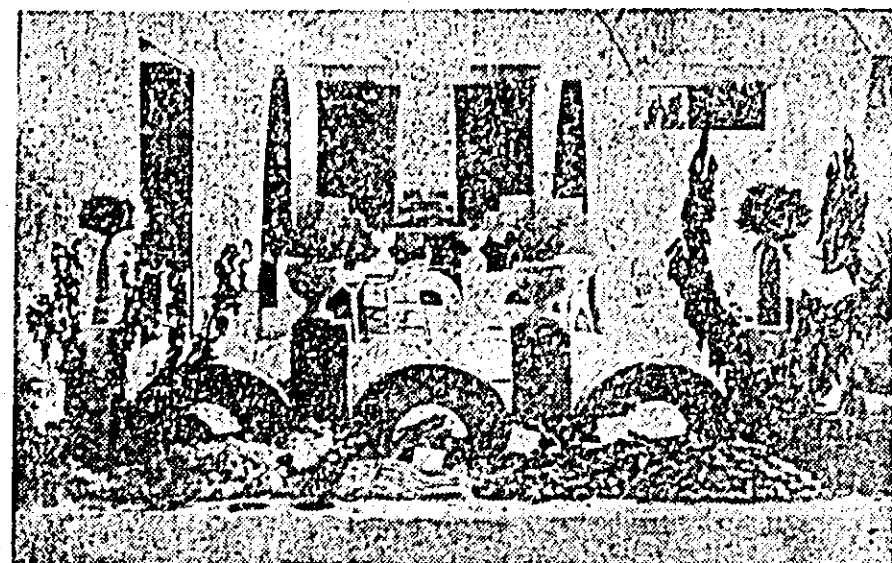
Conform planului de perspectivă a gospodăriei, în anul 1955 colectiviștii din Birchis vor construi o magazie pentru cereale și două pășule pentru porumb.

Pavel Predescu, coresp.

## Aspecte de la Expoziția agro-silvică regională



Duminică s-a deschis în hala din Piața Mihai Viteazul Expoziția agro-silvică regională. La expoziție un mare număr de unități socialiste expun mostre de produse din toate ramurile agriculturii. Expoziția are o serie de sectoare ca: zootehnic, pomicol, viticol, legumicol, mecanizare, etc. În clișee: aspecte de la Expoziția agro-silvică.



## MATERIALE PENTRU CONGRESUL AL II-LEA AL P.M.R.

## Dezbaterea proiectului Directivei Congresului al II-lea al P.M.R. cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani

## Vasile Chirol citește proiectul de Directive

Ori și care locuitor al comunei Gottlob îl cunoaște pe Vasile Chirol. Numele lui a fost trecut de neamurate ori pe tabla de onoare din fața sfatului popular ori amintit în adunările obștești, ca fruntaș în muncile agricole sau la predarea cotelor către stat.

Cum mergi spre gard, printre zecile de gospodării țărănești, am aflat și gospodăria sa. Casa de cărămidă, grajdul și cocina bine îngrijite, unelte agricole adăpostite în șopron, curtea proaspăt măturată, dovedesc că Vasile Chirol e gospodăruș bun.

Am intrat în casă. În cameră era cald și plăcut. Toate lucrurile erau așezate la locul lor. Pe un scăunel de lemn, lângă cuptor, Vasile citea cu multă atenție proiectul de Directive al celui de al II-lea Congres al P.M.R. cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani.

Necasta lui împletea niște cioapi din lână. Nu peste mult venira năci vecinilor lui Chirol: Iosif Benyo cu soția.

Familia lor se ajută reciproc la recoltatul și transportul sfeclei de zahăr, porumbului și la alte munci.

În seara aceea fărâna muncitor Iosif Benyo veni la vecinul său Chirol să pună la cale o înțelegere. Anume, ca îndată ce vor termina însămânșările de toamnă să-și împartăsească cele două perechi de cai și să facă odoară adine, cu un plug tras de 4 cai. Acest lucru îl îmbrăcă pe Vasile Chirol și hotărârea împreună ziua când vor începe această lucrare.

Apoi, gospodării începură să vorbească despre alte lucruri, despre întâmplări din viața lor, din viața comunei lor...

— Păi te ădui c-o soție în mână, îi spune-mi ce citeai? — se adresă într-o vreme Iosif Benyo vecinului său.

— Citeam proiectul de Directive... Mari lucruri se vor face în anul ce vin în satele noastre...

Vasile Chirol începu să vorbească despre cele citite de el în proiectul de Directive și cum anume unele din sarcinile prevăzute aici s-ar putea aplica în comuna lor.

— Ce zici Ioșca — i se adresă vecinului său Benyo — aici se arată că producția la grâu de toamnă trebuie să ajungă în 1956 până la 1400 kg. la hectar, la porumb până

la 1.500 kg. la hectar, la secară până la 1.300 kg. Aceste cifre pot fi cu mult depășite. În raionul nostru pământul e darnic și dacă-l lucrăm bine, ne răsplătește bine. La Gottlob, de când mă știu eu, cei care și-au lucrat pământul cum trebuie au obținut recolte mult mai mari decât cele scrise în proiect. Să luăm bundoară anul trecut. La treieris, eu și mulți alții am scos câte 2.000 kg. grâu la hectar, iar anul acesta de pe un hectar și jumătate am cules 10.000 kg. de știuleți de porumb... S-ar fi putut și mai mult!

— Da, așa-i, își dădu cu părerea vecinul Benyo. Dacă pământul e bine lucrat, dă rod bun...

— Eu sint de părere, continuă Chirol, că însămânșând toamna aceluia grâu curățat și tratat, în pământ bine gunoit — așa cum se arată aici, în proiectul de Directive — voi scoate la anul viitor o recoltă mult mai bogată decât în acest an...

În privirea gospodărușului se întrezăreau parca grânele aurii, pline de rod, unduind pe holdele sale lucrate cu grijă.

Țăranul muncitor Vasile Chirol nu se mulțumește numai cu faptul că a citit proiectul de Directive. El se străduiește să înfăptuiască în viața culeasă din citirea acestui document al partidului nostru.

— Astă toamnă — a spus el — mi-am alcătuit un plan, stărnind unde anume voi însămânșa grâul și orzul, iar la primăvară porumbul, sfecla de zahăr, cartofii. O parcelă am lăsat-o pentru furaje. În toamnă aceasta am curat afară la câmp, pe terenul mai sărăcăcios, 25 căruțe de gunoi. La iarnă, când va fi drum de sanie, voi mai gunoi un hectar pentru porumb.

Vremea a trecut pe neașteptate. Discațiile între țărani muncitori Vasile Chirol și Iosif Benyo ar fi putut continua până tirziu, dacă acești gospodări n-ar fi trebuit a doua zi dimineața să pornească din nou la muncă, să zărească însămânșările și arăturile adinci de toamnă. Ei vreau să înlătime Congresul partidului cu ogoarele arate și însămânșate.

E. Iucu

## Din scrisorile primite la redacție

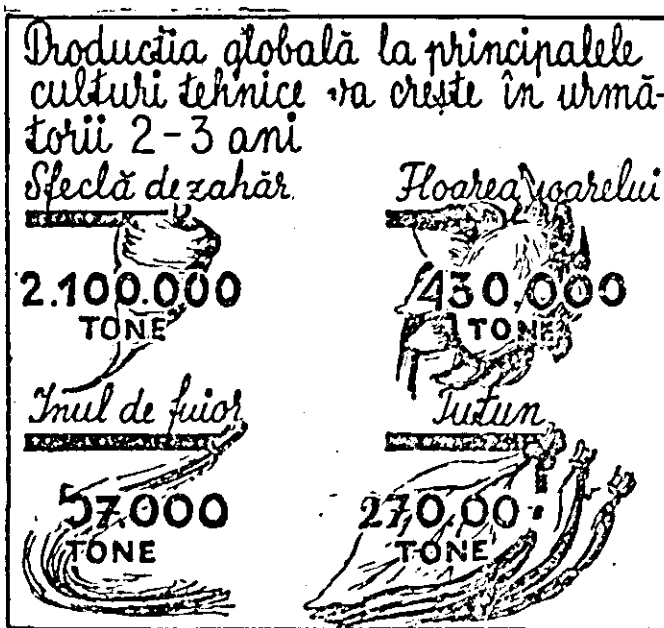
Tov. DUMITRU TUCUDEAN (Șicluș) propune ca în Directive să se prevadă ca o sarcină a statului popular comuna plantarea pomilor în jurul adăpătoarelor de pe izlazuri și pe marginea drumurilor de țărână.

Tov. VASILE CODREAN (Șicluș)

## Pentru mărirea producției la culturile tehnice

Pentru mărirea producției la culturile tehnice, proiectul Directivei Congresului al II-lea al partidului arată că este necesar să se asigure realizarea următoarelor sarcini: „Producția globală la principalele culturi tehnice să crească, în următorii 2—3 ani, până la: bumbacul 100.000 tone neegrenat; sfecla de zahăr 2.100.000 tone; inul de fuioar 57.000 tone pale; cicoarea de fuioar 240.000 tone pale; floarea soarelui 430.000 tone; inul de ulei 19.000 tone; soia 25.000 tone; rapița 19.000 tone; tutunul 27.000 tone; ricinul 6000 tone; cicoarea 40.000 tone.

În următorii 2—3 ani, producțiile



## Spre a feri terenul de inundații

Membrii întovărășirii agricole „6 Martie” din comuna Tăgădău, raionul Ineu, au primit cu multă bucurie proiectul de Directive al celui de al II-lea Congres al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani. Într-o adunare, întovărășii au dezbătut proiectul de Directive și au propus — printre altele — ca de îndată să construiască un șanț adânc de 70 cm. și lat de un metru, în valea „Gălbău”, care să ferească terenul de inundații.

Întovărășii au și început lucrul și numai în decurs de 2 zile au săpat

șanțul pe o lungime de 160 metri. Primii care au ieșit la această muncă au fost Maria Lupăș, Andrei Gal, Flore Ciuce și Tica Ambrosie, președintele comitetului executiv al Statului popular comunal.

Întovărășii au hotărât că în cîștea Congresului partidului și a zilei de 7 Noiembrie să termine acest șanț și în felul acesta, să asigure o productivitate sporită pe o suprafață de 30 ha, teren care în acest an a fost inundat de apă.

Dronca Alexandru, coresp.

## Ce-au chibzuit colectivizii din Lenaueim

Zilele trecute, membrii gospodăriei agricole colective din Lenaueim s-au întrunit într-o adunare generală pentru a dezbate proiectul de Directive cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani și pentru a stabili măsurile necesare pentru dezvoltarea continuă a gospodăriei lor în lumina sarcinilor prevăzute de acest document.

Colectivizii au dezbătut temeinic fiecare capitol și au chibzuit bine și asupra posibilităților existente în gospodăria lor. Cu această ocazie ei au analizat și felul cum s-a dezvoltat gospodăria lor în cei peste 5 ani de la înființare, dîndu-se seama că nu au făcut totul, nu au folosit toate mijloacele posibile pentru dezvoltarea avutului obșteșc.

În această adunare colectivizii și-au propus să mărească în următorii ani numărul vacilor de la 53 la 100 capete, iar printr-o bună îngrijire și furajare a vacilor de lapte să obțină

de la fiecare vacă cîte 2000 litri lapte anual, față de 1200 litri cît obțin acum. Numărul scroafelor fătătoare ei au hotărât să-l mărească de la 60 la 100 capete, iar numărul porcilor de la îngrășătoare să-l mărească de la 200 cîți au acum, la 400 capete în anul 1955 și la 800 capete în anul 1956.

Colectivizii și-au mai propus să mărească numărul oilor fătătoare de la 300 la 500 capete și să obțină de la fiecare oate cîte 70 litri lapte și 3 kg. lînă fină.

O mare dezvoltare va lua ferma de păsări.

Albinele au adus colectivizilor și în acest an venituri însemnate. De aceea ei au propus ca pînă în anul 1956 să creeze o stupină model cu 500 stupi.

Cei care au luat cuvîntul s-au angajat să muncească pentru a traduce în fapte planul de perspectivă al gospodăriei lor colective

## In raionul nostru vom cultiva mai mari cantități de legume, zarzavaturi și cartofi

Proiectul Directivei Congresului al II-lea al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani indică măsurile ce se vor lua pentru mărirea producției agricole. Pe lângă dezvoltarea celorlalte ramuri ale agriculturii, se prevede sporirea producției de legume și cartofi. În proiect se prevede ca extinderea culturilor de legume și cartofi să se facă în zonele din jurul centrelor muncitorești și orașelor industriale mari, astfel ca fiecare din aceste zone să aibă baze proprii de aprovizionare. Aceasta pentru a se asigura crearea unei abundențe de legume, zarzavaturi și cartofi, pe de o parte — și pe de altă parte — să se evite transportul acestor produse pe distanțe lungi.

În raionul nostru există largi posibilități de cultivare a legumelor și zarzavaturilor. Condițiile naturale de mediu, solul cît și Mureșul, permit cultivarea cu succes a acestor plante.

Proiectul de Directive arată că este necesar să se reintroducă cultura legumelor și zarzavaturilor în Vinga și Aradul Nou, localități cunoscute ca fiind, în trecut, mari cultivatoare de legume și zarzavaturi. Trebuie să arătăm că și în comuna Vladimirescu se cultiva pe scară largă, în trecut, cartoful. Cultura cartofului în această comună se face acum pe o scară mai restrînsă.

În urma dezbaterii proiectului de Directive, noi am întocmit un proiect de măsuri privitor la mărirea suprafețelor cultivate cu legume, zarzavaturi și cartofi. În acest scop, o comisie formată din tehnicieni s-a depla-

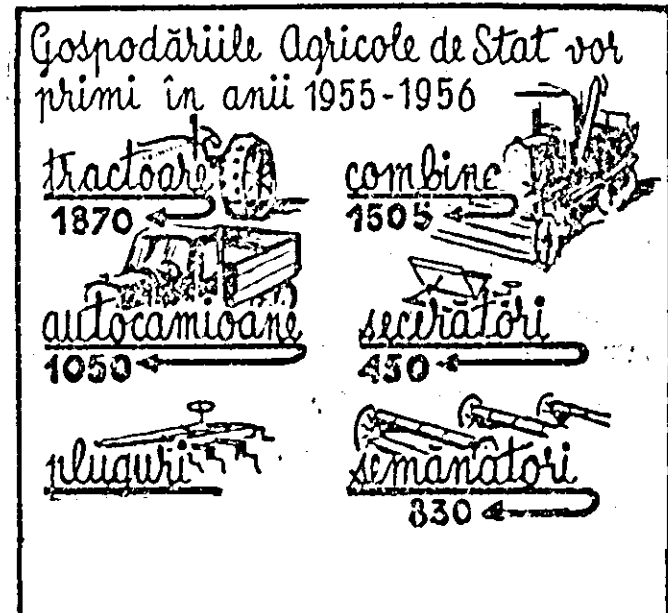
sat în comunele din bazinul Mureșului pentru a face identificarea suprafețelor proprii pentru cultura legumelor și punerea lor în exploatare legumicolă. În urma acestei acțiuni se va extinde suprafața cultivată cu legume și cartofi, astfel, ca în 1955 legumele să se cultive pe 3.500 ha, iar cartofii pe 1.500 ha. În 1956 suprafața cultivată cu legume va crește la 5.000 ha, iar cea cu cartofi la 2.000 ha. Din suprafețele menționate mai sus se vor extinde grădinițele irigabile la 700 ha. În 1955 și 1000 ha. În 1956, Pentru continuarea întăririi și consolidării a bazinului legumicol din raionul nostru, vom căuta să reținem lucruri semănătoare pentru asigurarea necesarului de semințe valoroase. Aceste lucruri se vor crea, în raport cu acoperirea necesităților de plan din arpagic, fasole, mazăre, cartofi timpurii și semitimpurii, pe o suprafață de 500 ha. În scopul producerii de legume timpurii, vom asigura în raion construirea de răsadnițe, care vor ocupa 50.000 m.p. în 1955 și 75.000 m.p. în 1956.

Pentru asigurarea îndeplinirii acestor propuneri, vom căuta ca prin inginerii și tehnicienii agronomi de la raion și punctele agricole să arătăm producătorilor legumicoli avantajele ce le revin în urma cultivării legumelor și zarzavaturilor. În același timp, vom căuta să acordăm un mai mare ajutor tehnic producătorilor, dîndu-le cele mai precise și complete îndrumări în această direcție.

Gheorghe Rahoveanu, ing. șef la secția agricolă a Statului popular raional Arad

## Mai multe mașini agricole pentru gospodăriile agricole de stat

Să se repartizeze gospodăriilor agricole de stat în perioada 1955—1956 un număr de 1.870 tractoare, 325 combine pentru cereale, 1.180 combine pentru alte culturi, 1.050 autocamioane, 1.830 pluguri de tractor, 34.700 grape complexe, 600 cultivate-toare cu tracțiune mecanică, 830 semănători cu tracțiune mecanică, 450 secerători cu tracțiune mecanică, 350 greble mecanice, 570 selectoare de cereale, 160 agregate de muls, 170 km. linie decalvante pentru ferme zootehnice împreună cu vagoanele respective, adăpători automate cu țevi și rezervoare de apă pentru un număr de 16.500 vaci și 11.400 scroafe, 1.700 diferite



mașini pentru prelucrarea metalelor și diverse alte mașini și utilaje.

(Din proiectul Directivei Congresului al II-lea al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani).

## Perspectivele de dezvoltare a agriculturii în regiunea noastră

Recentul document de partid — proiectul de Directive al Congresului al II-lea al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani — reprezintă un mare program de măsuri economice, organizatorice și tehnice, care indică căile și mijloacele de realizare a unei puternice creșteri a producției agricole.

Această producție agricolă mărită se poate obține prin punerea în valoare a tuturor rezervelor de teren precum și prin obținerea de recolte mari la hectar.

Proiectul de Directive, indică suprafețele care vor trebui atinse precum și producțiile la unitatea de suprafață pentru principalele plante agricole. Aceste producții sînt valori medii pe țară. Condițiile în care se desfășoară producția agricolă în regiunea Arad, sînt însă cu mult superioare condițiilor din alte regiuni.

Tipurile de sol ale regiunii Arad permit cultura tuturor plantelor agricole cunoscute în țara noastră. Avem întinse suprafețe cerealiere, numeroase plante tehnice, renumite centre viticole, întinse terenuri pomice, apreciate centre specializate în cultura legumelor. Regiunea Arad a dat țării valoroase soiuri de plante de cultură — grîul de toamnă Cenad 117 și Odvoș 241, ovăzul Cenad 88, orzul de toamnă Cenad 393 și Cîrău 396. Stațiunile Institutului de Cercetări Agronomice încearcă să extindă în cultură soiuri și linii noi de plante.

Pe lângă producția vegetală variată și ridicată, regiunea Arad este și o regiune înaltă în creșterea animalelor.

Dar, regiunea noastră oferă încă posibilități neîndeplinite de ridicare a producției agricole.

de Ing. M. Ioniță  
profesor la Institutul Agronomic Arad

În regiunea Arad există încă numeroase terenuri al căror randament este foarte scăzut. Între acestea amintim în primul rînd întinsele terenuri de sărătură de la Chișineu Criș, Nădab, etc. Știința arată că asemenea terenuri pot fi făcute fertile, fie prin măsuri de a elimina excesul de săruri, fie prin folosirea lor pentru culturi irigate.

Există apoi suprafețe pe care bălățește apa și sînt — din această cauză — neproductive. Prin eliminarea excesului de apă, aceste suprafețe pot fi transformate în terenuri cu o înaltă fertilitate.

În părțile subumbrate și de dealuri, urmează să fie redată producției întinse suprafețe ocupate astăzi cu fel de fel de plante necorespunzătoare nici producției silvice nici celei agricole. Prin curățirea și îngrășarea lor, alături de măsurile agrotehnice corespunzătoare, aceste terenuri pot mari în mod considerabil producția de furaje pentru creșterea animalelor.

Primăvara și toamna, cînd drumurile sînt desfundate și impracticabile, făcîi întregi de pămînt de-a-lungul drumurilor sînt răpide producții. Reducerea zonelor neproductive din lungul șoselelor și a căilor ferate constituie o remarcabilă posibilitate de sporire a producției agricole.

Avem încă mult de făcut în ceea ce privește pregătirea terenului, pentru ca solul să dispună de însemnate rezerve de apă și, în momentul semănăturii, pămîntul germinativ să asigure condițiile optime de încolțire a semințelor. Nu rare sînt cazurile la culturile de toamnă cînd

semințele germinează și apoi se usucă din cauza lipsei de apă în sol.

Folosirea și modul de încorporare a îngrășămintelor naturale de bază, lasă de asemenea încă mult de dorit, în special prin felul de pregătire a bălegarului. În timpul fermentării se pierd în aer însemnate cantități de azot, sub formă de amoniac.

Nu se ține seamă peste tot de rolul plantelor premergătoare. Trebuie ca, în cel mai scurt timp posibil, să se introducă asolamente juste cu rotația culturilor, spre a nu mai avea prilejul de a vedea în cultură orz de toamnă în amestec cu cereale de primăvară.

Sămînța folosită nu este încă peste tot cea a soiurilor raionale și nu este încă produsă pe loturile seminciore. La plantele alogame — porumb, cîneapă, etc. — nu se folosește încă sămînța hibridă. Peste tot și de mult se cunosc avantajele folosirii semințelor hibride la sporirea producției, totuși în practică acest lucru se aplică pe o scară extrem de redusă.

Există încă lanuri de grîu, orz, ovăz, în care sînt numeroase plante atacate de inamici vegetali, dintre care cel mai frecvent este tăciunele. Aceasta denotă că nu se folosește în măsură satisfăcătoare — fungicidele în pregătirea semințelor pentru semănat.

Nu se respectă data cea mai potrivită a semănăturii, deși se cunoaște că orice zi de înălțare după data optimă aduce mari scăderi a producției.

În ceea ce privește executarea lucrărilor de întreținere a culturilor este încă foarte mult de spus. Înconștient sau conștient, în procesul de producție agricolă omul se găsește continuu într-o luptă cu buruienile. Începînd cu curățirea și

tratarea semințelor pentru semănat, pregătirea terenului și executarea lucrărilor de întreținere, ne găsim mereu ca aliați ai plantelor de cultură în contra buruienilor. Întinse suprafețe ale culturilor de cereale rămîn însă neplivite. Dintre buruienile periculoase, cu mare răspîndire în aceste culturi, sînt muștarul sălbatic, pălămida, urda vacii și altele. Plantele prășitoare nu primesc peste tot numărul de prașile necesare, alți pentru combaterea buruienilor, dar mai ales pentru afînarea solului și întreruperea capilarității spre a păstra apa în sol.

Încă nu se cunosc pentru practica agricolă, în toate comunele dezavantajele cauzate de mușuroire la plantele prășitoare.

În timpul iernii nu se aplică peste tot lucrările de îngrijire a culturilor de toamnă, așa că acestea pot înregistra pierderi prin asfixiere. Aceste culturi au nevoie mai ales a fi salvate de apa ce stagnează pe dînzvelările de teren.

Primăvara, culturile de toamnă sînt neglijate într-o serie de comune. În scurt timp se formează scoarță, care strângulează plantele, le frînează în creștere. De multe ori, în urma acțiunii de îngheț-dezgheț, plantele culturilor de toamnă sînt dezrădăcinate; nu se iau la timp măsurile de evitare a pierderilor și culturile se răresc în scurt timp. Nu se cunoaște încă decît în mică măsură utilizarea grapelor stelte ușoare, alți pentru a supune în contact cu pămîntul plantele dezrădăcinate cît mai ales pentru a sparge scoarța.

În multe locuri, nu se aplică lucrări de întreținere la arăturile de toamnă, primăvara, pînă la data semănăturii, și astfel pe lîngă că se pierd imense cantități de apă acumulate în timpul iernii, se instalează vegetația nepotrivită (buruienile).

Pe de altă parte, trebuie folosite mai mult îngrășămintele chimice

la îngrășarea suplimentară de stimulare a creșterii, în fazele celei mai potrivite ale dezvoltării plantelor.

La plantele alogame cu polenizare încrucișată — porumb, floarea soarelui, secară, lucernă, ierburii etc. — nu se aplică pe scară largă polenizarea suplimentară. Sporurile obținute prin această metodă, aplicată în agricultura Uniunii Sovietice, o ridică la rangul unei prîghii noi de ridicare a producției în agricultură.

La recoltă, înregistrăm încă la multe plante pierderi prin scuturare. Aceasta se poate înlătura prin respectarea momentului optim de recoltă.

Neexecutarea la timp a dezmiriștitului face ca această lucrare, foarte necesară, să nu-și atingă scopul decît parțial. Dezmiriștitul se face adesea tirziu, cînd apa din stratul superior al solului s-a pierdut, semințele încorporate solului nu mai au umiditatea de germinare și cînd — ulterior — facem arătura adîncă de toamnă, aceasta iese foarte bolovănoasă.

Stațiunile de mașini și tractoare și gospodăriile agricole de stat nu folosesc încă întreaga capacitate de lucru a mașinilor agricole pentru mecanizarea unor lucrări de mare volum în agricultură.

Trecînd în revistă pe scurt unele din lipsurile ce se întîlnesc în procesul de producție agricolă vegetală, ne putem face o idee clară despre ceea ce poate să devină în viitor agricultura regiunii noastre.

Marile posibilități de ridicare a producției agricole la ha. ne sînt indicate de rezultatele experimentale și de cultura mare ale stațiunilor de la Lovrin și Cenad, aparținătoare Institutului de Cercetări Agronomice, ca și de activitatea de cercetare a altor instituții din raza regiunii Arad.

Satisfăcînd condițiile de bună creștere și dezvoltare a plantelor și

folosind sămînță hibridă, stațiunea Lovrin a obținut experimental pe lotul demonstrativ de 1 ha, cantitatea de 14.045 kg. porumb știuleți.

După datele modestului câmp experimental de la Ceala al Institutului Agronomic Arad, se înregistrează producții care în alte părți și în literatură se califică drept producții record. Astfel, la sfecla furajeră — soiul semizaharat de Cenad — s-a obținut producția de peste 90.000 kg. la ha. În același câmp, la problemele bazei furajare, unele amestecuri ale ierburilor perene au atins producția anuală de peste un vagon fin uscat la ha, fin de înaltă valoare calitativă. La floarea soarelui s-a atins producția de peste 3000 kg. sămînță uscată și bine condiționată.

Față de producțiile medii propuse a fi atinse în următorii 2—3 ani, prevăzute în proiectul de Directive al Congresului al II-lea al partidului, (1500 kg. la porumb, 2200 kg. fin de pe fînețele naturale, 1050 kg. la floarea soarelui, etc.) producțiile atinse în regiunea noastră oglindesc pe deplin marile posibilități de dezvoltare a agriculturii.

În afară de ridicarea producției prin sporirea suprafețelor arabile și ridicarea producției la ha., terenul regiunii Arad este brădat de ape mari din al căror debit se pot iriga suprafețe întinse, fie ca este apa riurilor sau a bazinelor ce trebuie create.

Cu jaloanele producțiilor record, care conturează perspectivele de dezvoltare a agriculturii în regiunea Arad și cu avîntul de muncă al tuturor oamenilor muncii din agricultură, începînd cu țărani muncitori individual și pînă la oamenii de știință, prin popularizarea cît mai largă a rezultatelor pozitive și a metodelor înaintate, putem fi siguri că sarcinile trasate de partid vor fi duse la îndeplinire cu succes, chiar înainte de termenul fixat

## Lipsuri ce frânează dezvoltarea industriei locale în raionul Ineu

Asigurarea unui belșug de produse de consum popular este strins legată de felul în care își desfășoară activitatea industria locală. Văzând că la maximum inepuizabilele resurse locale, punând un deosebit accent pe producerea bunurilor alimentare, întreprinderile locale subordonate statului vor putea contribui la aprovizionarea populației cu tot mai multe bunuri de larg consum, în sortimente tot mai bogate.

Planul largit din august 1953 a C.C. al P.M.R. a trasat sarcini de mare importanță și industriei locale. Luptând pentru a traduce în viață aceste sarcini, colectivul întreprinderii locale raionale „23 August” Ineu a obținut în ultimul timp unele succese, mai ales în direcția introducerii de noi sortimente.

Pentru ca întreprinderea locală raională „23 August” Ineu să poată pune în fabricație sortimentele noi, este necesar să se dezvolte secțiile de producție de bunuri de larg consum sau să fie construite altele noi, mai ales în ramura extractivă. În această direcție, conducerea întreprinderii locale „23 August”, (director Emeric Komlódi și conducător tehnic Ioan Fluieraș), s-a preocupat de construirea unei fabrici de vopsele la Agrișul Mare, care va da prima producție de vopsele în ziua de 5 noiembrie a. c. Tot în ramura extractivă, a fost mecanizată spălarea humei.

Conștient de aportul pe care-l poate da industria locală în fabricarea bunurilor de consum popular, colectivul întreprinderii locale raionale „23 August” a muncit cu rîvnă pentru introducerea de sortimente noi. Astfel, industria locală din raion a pus la dispoziția oamenilor muncii alimenturi de pâsări și iepuri de casă, pulpe de fructe, sucuri de fructe, magiun, fructe uscate, rachiu natural, carne proaspătă de porc și pasăre și diferite murături. În ramura extractivă s-au dat: humă spălată, humă brută, platră de conștețel. În ramura lemn, sortimentele au fost îmbogățite cu fabricarea de bănci școlare. În ramura exploatare forestiere, anul acesta se produc doage de fag și mangel de boacă.

Comitetul executiv al Statului popular raional s-a preocupat de descoperirea de noi resurse locale de materie primă. De pildă, au fost descoperite însemnate cantități de humă și ocră în satele Comănești și Groșeni, precum și în comunele Tauș și Agrișul Mare, care au fost

trimise să fie analizate la fabrica de vopsele „Polychrom” Arad.

Dacă conducerea întreprinderii locale raionale „23 August” din Ineu s-a preocupat de introducerea de noi sortimente obținându-se rezultate bune, nu același lucru l-a făcut însă și în direcția îndeplinirii planului de producție pe trimestrul III al acestui an. Planul global de producție pe trimestrul III n-a fost realizat decât în proporție de 65,2 la sută, iar planul pe sortimente a fost îndeplinit în și mai mică măsură.

Conducerea întreprinderii locale, din care face parte și tov. Ioan Fluieraș, conducător tehnic, caută să justifice neîndeplinirea planului cam în felul următor: „În raionul Ineu recolta de fructe, legume și zarzavaturi a suferit unele calamități în acest an... Ducem lipsa de muncitori calificați”. Se pune însă întrebarea: ce preocupare au avut tovarășii din conducerea întreprinderii față de calificarea muncitorilor în diferite ramuri de producție? Cum a fost ajutat conducerea întreprinderii locale în această direcție de către forurile tutelare? Răspunsul îl găsim în lipsa de preocupare permanentă a conducerii întreprinderii și a Comitetului executiv al Statului popular raional și mai ales a secțiunii industriei locale de pe lângă Statul popular raional față de problema calificării muncitorilor.

Este adevărat că recolta de fructe, legume și zarzavaturi a suferit unele calamități în raionul Ineu, dar — cu toate acestea — planul pe sortimente s-ar fi putut realiza în procentaj mai mare dacă s-ar fi dat importanță cuvenită preparării acestor produse. De pildă, tov. Ioan Fluieraș, a depus în luna mai a. c. tuburile goale pentru bioxidul de sulf la oficiul de aprovizionare și desfacere Arad. Dar, datorită faptului că el nu s-a interesat și pe mai departe de soarta bioxidului de sulf, întreprinderea raională s-a pomenit în luna august că, în loc de bioxid de sulf a primit o adresă prin care oficiul de aprovizionare și desfacere anunța că în locul tuburilor s-a trimis butoale de sticlă pentru ridicarea bioxidului de sulf lichid. Delăsarea conducerii în aprovizionarea la timp a întreprinderii cu bioxid de sulf a dus acolo ca o cantitate însemnată de fructe să nu fie industrializată, neîndeplinindu-se astfel planul de producție.

Neîndeplinirea planului pe trimestrul III se datorește și secțiunii industriei locale de pe lângă Statul popular raional Arad, care a trimis a-

cestei întreprinderii planul de contractări, precum și creditele pentru contractare de abia în luna iunie a acestui an, lucru care a dus la faptul că întreprinderea locală nu a putut încheia la timp contracte cu sectorul agricol socialist și producătorii individuali, în vederea aprovizionării cu legume, zarzavaturi și fructe a celor patru centre de industrializare a produselor.

Lipsurile care au dus la neîndeplinirea planului la întreprinderea raională „23 August” Ineu arată că forurile tutelare n-au sprijinit în suficientă măsură conducerea întreprinderii. Comitetul executiv al Statului popular raional s-a limitat să trîieze câteva sechete de analiză cu conducerea întreprinderii locale, în care au fost luate hotărâri în legătură cu traducerea în viață a sarcinilor care stau în fața acesteia, fără ca apoi să fie controlat cum sînt aplicate în practică aceste hotărâri.

Deficiențele care au dus la neîndeplinirea planului trebuie să dea de gîndit altă conducerii întreprinderii raionale de industrie locală „23 August” Ineu, statului popular raional și secțiunii de industrie locală a statului popular raional.

Acum, cînd se pune un deosebit accent pe creșterea volumului de produse alimentare, conducerea întreprinderii „23 August”, paralel cu lupta pentru introducerea de noi sortimente, trebuie să acorde o atenție deosebită și mării producției bunurilor de larg consum, îndeplinirii și chiar depășirii planului de producție.

În comunele și satele raionului Ineu, sînt resurse însemnate de materie primă, dar acestea trebuie descoperite și valorificate. Comitetele executive ale statului popular raional și raional, prin secțiunile de industrie locală, trebuie să mobilizeze comitetele permanente de gospodărie comună și industrie locală să dea tot sprijinul întreprinderii locale „23 August” în vederea descoperirii și aprovizionării acesteia cu materii prime din resurse locale.

Lichidînd de urgență lipsurile existente în realizarea planului pe sortimente, muncitorii și tehnicienii de la această întreprindere locală vor putea să-și îndeplinească angajamentele luate în cîntecă celui de al II-lea Congres al P.M.R. și a zilei de 7 Noiembrie, dînd oamenilor muncii tot mai multe produse de consum popular, de calitate tot mai bună.

I. Beculas

## În atenția tovarășilor care studiază în cercurile de tip superior ale învățămîntului de partid

Comitetul orășenesc de partid anunță pe toți cursanții încadrați în învățămîntul de partid, cercurile de tip superior (istoria P.C.U.S., economia politică și filozofie) ca pe joi, 21 octombrie, orele 17, să se prezinte în sala Comerț și cooperatie din bulev. Republicii nr. 95.

Pe sleau

## Oameni „dibaci”

Gestionarul Iacob Palade și merceologul Alexandru Tigan de la cooperativa din Lănușca, raionul Sînelcolul Mare, sînt oameni tare „pricepuți”. Pricepuți mai cu seamă la dosirea unor mărfuri mai căutate de cumpărători. De, au și ei neamuri, cunoștințe, prieteni... și ar fi mai mare rușinea, cînd aceștia intră în cooperativă, să le spună că n-au, sau sînt vină... mîine. Pentru orice eventualitate, de comun acord, ei au pus deoparte vreo două perechi de pantofi, vreo 3 kg. de bomboane, vreo 4 perechi de ciorapi pentru femei, o maramă de plus și alte lucruri de felul ăsta.

Dar, cum pe la cooperativă se mai face din cînd în cînd cîte un control, mărfurile au fost găsite și date spre vinzare, iar Palade și Tigan au fost luați puțin mai „deoparte” și credem că li s-au spus lucruri tare neplăcute...

Sperăm că prin măsurile pe care le va lua consiliul de conducere al cooperativei, Palade și Tigan vor avea cîte ceva de învățat.

Mihai Pandale, coresp.

## Programul concursului „Pronosport” nr. 29, din 24 octombrie

I. R.P. Ungară—R. Cehoslovacă; II. Belgia—Olanda; III. Locomotivă București—Flacăra Ploiești; IV. Dinamo București—Știința Timișoara; V. Locomotivă Timișoara—C.C.A.; VI. Știința Cluj—Flamura roșie UTA; VII. Locomotivă Tg. Mureș—Dinamo Orașul Stalin; VIII. Metalul Cluj—Turzii—Progresul Oradea; IX. Minerul Petroșani—Metalul Hunedoara; X. Metalul Steagul roșu—Progresul București; XI. Dinamo Bacău—Locomotivă Iași; XII. Dinamo București—C.C.A. (rugbi).

Mecuri de rezervă: a) Știința Iași—Locomotivă Constanța; b) Flacăra Medias—Metalul Reșița; c) Dinamo Galați—Progresul Focșani; d) Metalul Bala Mare—Flamura roșie Cluj.

În afară de cele 5 agenții „Pronosport” din orașul Arad, mai funcționează următoarele agenții în regiune: Lipova, Sînelcolul Mare, Brad (reg. Hunedoara) aparținînd pe lîne de „Pronosport” agenției regionale Arad. Participanții sînt invitați a depune buletinele „Pronosport” încă de la începutul săptămîinii, evitînd astfel aglomerația. Ultimul termen de depunere a buletinelor pentru orașul Arad este sîmbătă orele 11, iar pentru regiune pînă vineri seara.

## Să fie grăbite lucrările agricole la Sintana

Intovărășii din comuna Sintana, raionul Criș, au terminat recoltatul tuturor culturilor de toamnă în ziua de 4 octombrie, îndeplinindu-și angajamentul luat. În aceeași zi au terminat recoltatul porumbului și țării muncitorilor cu gospodării individuale.

Aceste câteva succese însă sînt mîine față de multele lipsuri ce dăinuiesc încă în comuna Sintana în direcția efectuării la timp a muncilor din actuala campanie agricolă. Aceste lipsuri au făcut ca pregătirile pentru însămînțări să nu fie încă terminate și nici însămînțările să nu se desfășoare pînă în prezent în bune condiții. Faptul că pînă în seara zilei de 13 octombrie intovărășii și țării muncitorilor cu gospodării individuale n-au însămînțat nici un hectar, dovedește acest lucru.

În comună au fost înființate 8 centre de selectat și tratat semințe. Activitatea lor este însă neorospunzătoare.

Deși însămînțarea unor culturi de toamnă ca orzul și ovăzul trebuie să fie terminată, totuși această lucrare a rămas mult în urmă. De exemplu, intovărășirea agricolă „6 Martie” din comună n-a însămînțat nici pînă acum cele 23 ha. planificate pentru orz și secară. O situație asemănătoare există și la gospodăria colectivă „Viața nouă”, care din cele 100 ha. planificate, a însămînțat numai 30 ha., iar gospodăriile anexe care au destinate pentru însămînțarea secarei o suprafață de 300 ha., n-au însămînțat pînă în prezent decît 20 ha.

Mult rămasă în urmă sînt și arăturile pentru însămînțările de toamnă. Astfel, intovărășirea agricolă a efectuat această lucrare numai în proporție de 31 la sută, iar gospodăria colectivă în proporție de 50 la sută din suprafața planificată.

O lucrare importantă pentru asigurarea obținerii unei recolte sporite la hectar în anul viitor este arătura pentru însămînțările de primăvară. Pînă în prezent această lucrare s-a executat în comună pe o suprafață foarte redusă. Faptul că pînă zilele trecute arăturile au fost făcute la intovărășirea agricolă în proporție de 43 la sută, la gospodăria colectivă în proporție de 20 la sută, iar în sectorul individual numai în proporție de 7 la sută, dovedește că Statul popular al comunei și conducerile gospodăriilor colective și intovărășirilor agricole nu dau importanța cuvenită mobilizării tuturor forțelor în vederea executării însămînțărilor.

O altă lipsă care a frînat în mare măsură desfășurarea la timp și în bune condiții a lucrărilor agricole de toamnă, este faptul că deși Comitetul

executiv al Statului popular al comunei Sintana a înaintat organelor C.S.C.P.A. din raionul Criș, încă acum o lună, un tabel cu țării muncitorilor care au avut calamități la grîu și căraa statul le vine în ajutor prin acordarea de semințe, totuși, organele C.S.C.P.A., lucrînd birocratic și fără spirit de răspundere, au rezolvat această problemă numai după multe intervenții.

O analiză mai amănunțită a situației în care se găsește comuna Sintana în actuala campanie agricolă va arăta cine este vinovat de lipsurile existente.

De pildă, organizația de bază (secretar tov. Gheorghe Miron) n-a analizat felul cum se desfășoară lucrările agricole de toamnă; n-a fost instruiți săptămînal agitatorii și nu s-a urmărit felul în care aceștia își duc la bun sfîrșit sarcinile.

Comisiunea permanentă de agricultură a statului popular comunal, (președinte tov. Ștefan Popuța) manifestă un dezinteres total față de sarcinile ce le are, lăsînd ca lucrările agricole de toamnă să se desfășoare de la sine.

Comitetul executiv al Statului popular al comunei Sintana (președinte tov. Ion Clai) manifestă nepăsare față de mobilizarea tuturor atelajelor la arături și însămînțări.

Conducerile gospodăriilor agricole colective și intovărășirilor agricole subpreciză importanța efectuării la timp și în bune condiții a lucrărilor agricole de toamnă.

Toate aceste lipsuri trebuie să dea de gîndit tovarășii din comitetul executiv al statului popular și din conducerile intovărășirilor și gospodăriilor colective. Aceste lipsuri trebuie de îndată înlăturate.

Organizația de bază are sarcină să ducă — prin agitatori — o intensă muncă de lămurire în rîndul țărănilor muncitori îndemnîndu-i să-și lucreze la timp și în bune condiții pămîntul.

Comitetul executiv al Statului popular comunal trebuie să lichideze în cîteineala cu care se desfășoară campania agricolă de toamnă să nu se mărginească numai a lua hotărîri birocratice, a discuta și a constata lipsurile, ci să lupte pentru înlăturarea lipsurilor care frânează buna desfășurare a muncilor din campania agricolă, mobilizînd toate forțele pentru grăbirea arăturilor și însămînțărilor.

Membrii Comitetului executiv al Statului popular și toți deputații să fie mereu în mijlocul țărănilor muncitori, să se orienteze just și să ia măsuri operative pentru urgentarea lucrărilor agricole.

P. Simulescu

## Excursie la Cluj

Biroul de Turism și excursii Arad, organizează în ziua de 23 octombrie, o excursie la Cluj, cu motor special.

Prețul biletelui dus-întors lei 62 de persoană. Înscriseri la Biroul de turism și excursii, Bulev. Republicii nr. 86, pînă la 21 octombrie, orele 20.

## Informații

— Se aduce la cunoștință că între 20—31 Octombrie 1954, între orele 10—15 se va intrerupe circulația tramvaielei pe porțiunea Piața Avram Iancu—Gara Aradul Nou din cauza lucrărilor de construcție.

— Se aduce la cunoștință conducătorilor unităților economice și bugetare că la Statul popular al orașului Arad, secțiunea financiară oraș, camera nr. 56, funcționează în fiecare vineri de la orele 16—18,30 un cabinet tehnic, care dă consultații în materie de state (salarizarea personalului tehnic, administrativ și de servicii și cheltuieli gospodărești).

— Combinatul Prodămint Arad, cu sediul în strada Mărășești nr. 39, caută spre imediată angajare mai mulți mecanici și tractoriști. Doritorii a se angaja se vor adresa Combinatului între orele 7—15, la Serviciul agricol.

## Despre apariția vieții pe pămînt

Aspectele sub care se prezintă astăzi natura înconjurătoare sînt foarte variate. Științele naturii ne dovedesc diversitatea materiei aflată pe întreg globul pămîntesc, împărțind-o în lumea lipsită de viață și lumea viețuitoarelor.

Trebuie să cunoaștem de la început că, pe lângă cele ce observăm cu ochiul liber, în natură mai există o imensitate de corpuri alt de mici încl în nu pot fi observate decît cu instrumentele măritoare, sau care scapă chiar și celor mai puternice instrumente de acest fel. Corpurile acestea foarte mici alcătuiesc lumea microscopică și cea supramicroscopică. Prin progresul tehnicii și al științei se cunosc foarte multe date privind alcătuirea microscopică a lucrurilor lipsite de viață, precum și esența modului cum sînt alcătuite ființele viețuitoare. Marile progrese ale chimiei dau posibilitatea de a se analiza compoziția materiei. Botanica, zoologia, studiază nu numai plantele și animalele, pe care le vedem în mod obișnuit, ci și numeroasele ființe microscopice cum sînt ciupercile microscopice, ouăle și larvele diverselor animale microscopice ce trăiesc în apă, în pămînt, pe plante, pe animale sau în singele și organele acestora. Științe speciale cum ar fi histologia, citologia, se ocupă cu studiul microscopic al alcătuirii ființelor viețuitoare. O știință relativ nouă, aceea a histochimiei, îmbină cercetarea chimică cu observarea microscopică a modificărilor pe care le suferă diversele tesuturi ale ființelor viețuitoare, în relațiile lor cu mediul înconjurător.

Cunoscîndu-se alt de adînc alcătuirea materiei, s-a putut constata că, în univers, materia este unică, se află în necontînt transformare dar se prezintă și sub forme din cele mai deosebite. Tocmai din cauza diversității

PROF. UNIV. DR. VIOREL CIUREA, vice-președinte al filialei Arad a S.R.S.C.

țării de aspecte, în legătură cu existența materiei s-au născut o serie de întrebări, dintre care, trei ne se par a fi de cel mai mare interes și anume:

— care este deosebirea între materia lipsită de viață și materia vie;

— care sînt relațiile dintre aceste două aspecte ale materiei;

— cum a luat naștere materia vie, sau mai bine zis cum a apărut viața pe pămînt.

Răspunsul la prima întrebare poate fi dat destul de ușor dacă observăm proprietățile celor două categorii.

Corpurile care aparțin materiei lipsite de viață, cum sînt: pietrele, o bucată de fier, etc. se prezintă cu o alcătuire mai simplă, cu anumite proprietăți caracteristice, dar dacă sînt supuse acțiunii unei temperaturi ridicate, umezelii, etc. își vor modifica în întotdeauna în mod constant proprietățile, uneori transformîndu-se complet. Dacă vom izola de orice influență corpurile lipsite de viață, ele se pot păstra în starea în care se găsesc timp îndelungat fără a suferi niciun fel de transformare.

cresc, se dezvoltă și se înmulțesc, proprietăți pe care nu le au corpurile lipsite de viață. În același timp, organismele viețuitoare elimină substanțele ce rezultă în urma procesului de transformare a materiei ce-o înglobează. Primul proces poartă numele de asimilație, iar al doilea se numește dezasimilație, ambele alcătuind procesul de metabolism caracteristic vieții, și care de asemenea lipsește corpurilor lipsite de viață (inerte).

Relațiile dintre cele două categorii de corpuri sînt, cu toate acestea, foarte strînse. În primul rînd trebuie să ne gîndim la faptul că organismele viețuitoare au în structura lor elemente provenind din mediul neînsușit exterior și că nu se poate concepe izolarea lor de acest mediu — așa cum am arătat mai sus, la procesul de metabolism. După moartea animalelor și plantelor substanțele din care sînt alcătuite, sub influența agenților externi de toate categoriile (inerți sau vii), corpul fostelor ființe vii se transformă mai departe în elemente din ce în ce mai simple, intrînd din nou în circuitul natural al materiei. Produsele de dezasimilație pot servi mai departe la asimilație, fapt care se petrec tot prin intermediul mediului exterior, de cele mai multe ori prin mijlocirea corpurilor neînsușite. Un exemplu foarte grăitor în această privință îl constituie îngrășarea pămîntului în vederea dezvoltării plantelor, prin îngrășămintele naturale și care nu sînt altceva decît rezultatele dezasimilației altor ființe vii (ființele animale).

Relațiile acestea ne dovedesc încă odată unitatea materiei, argument puternic pentru susținerea originii materiei vii din materia inertă, și care face obiectul celei de a treia întrebări.

După cum a reeșit din cele expuse mai înainte, viața este o formă specială a materiei, reprezentată prin viețuitoarele aflate în diverse trepte de dezvoltare.

Engels a definit viața ca: „modul de existență al corpurilor albuminoide și acest mod de a fi constă în autoîntoarea continuă a componentelor chimice ale acestor corpuri”.

Așadar, anumite substanțe, corpurile albuminoide, par a fi substratul material al vieții, iar metabolismul modul de funcțiune al substanțelor albuminoide.

Cum s-a ajuns la această idee, cum s-au format substanțele albuminoide, cum au căpătat aceste substanțe proprietatea de metabolism? Răspunzînd la toate acestea răspundem direct la întrebarea: cum a apărut viața pe pămînt.

Problema originii vieții a fost un timp larg de luptă între două concepții direct opuse: pe deoparte concepția celor ce credeau că viața este de esență supranaturală, imaterială (concepția idealistă) și pe de altă concepția justă, materialistă, după care viața are o bază materială, apărînd prin transformarea materiei.

Transformările pe care le-au suferit plantele și animalele de-a lungul veacurilor au fost dovădite de savanții Ch. Darwin, care a combătut astfel teoria creației viețuitoarelor de către o „forță” supranaturală și teoria fixității materiei. Faptul că viața a trebuit să existe inițial sub forme mai simple devenea, prin teoria darwinistă, un lucru ușor de înțeles, înăsu nu se cunoștea nici de către Darwin cum au apărut aceste forme simple.

Mulți credeau că viața a apărut pe pămînt venind sub forma de „germeni” de pe alte planete. Se cunoștea astăzi că viața se poate dezvolta și pe alte planete, deoarece pot exista condițiile necesare, așa cum a observat, studiînd planeta Marte, savantul sovietic Tihov. Se cunoștea însă că germeii venind de pe alte pla-

nete nu ar putea rezista în starea vie la temperatura de —273 de grade care există în spațiile dintre planete. Acest răspuns, în același timp nu ar fi deloc mulțumitor, deoarece ar trebui să se cerceteze mai departe unde a apărut viața pe celelalte corpuri cerești.

O concepție greșită, dinaintea erei noastre, susținută de Aristotel, spunea că plantele și animalele au luat naștere din pămînt, din rouă, din putrefacția cărnii, din pîr sau din sudoare. Au trecut multe secole de atunci, pentru ca totuși în sec. XVI și XVII să se găsească oameni care să afirme că soarecii pot apărea din rușe murdare și tot în asemenea condiții s-ar forma și păduchii pe îmbrăcămintea oamenilor. Idel complet greșite.

Invenția microscopului, care a dus la descoperirea a numeroase viețuitoare invizibile cu ochiul liber, a dat posibilitatea cunoașterii existenței organismelor mici și a celor mai simple forme de viață.

La sfîrșitul secolului trecut, F. Engels a afirmat că viața este forma de existență a materiei și că ea a apărut ca o anumită etapă a dezvoltării istorice a materiei în continuă mișcare. Aceasta a fost prima definiție științifică a formării materiei vii din materia lipsită de viață. Tot Engels a arătat, așa cum s-a citat mai sus, că substratul material al vieții este substanța albuminoidă, capabilă de metabolism.

Transformările pe care materia le-a suferit pentru a da naștere la substanțele albuminoide date cu viața, ni le explică știința sovietică, în frunte cu acad. A. I. Oparin și astronomul Schmidt.

Se cunoștea astăzi — datorită cercetărilor lui Schmidt — că elementele care se găsesc pe pămînt, se află și în toate corpurile cerești, stele, planete, în atmosfera soarelui și că toate aceste corpuri cerești provin din materia aflată între stele sub forma

de gaze și pulberi. Pămîntul și întregul sistem solar au prin urmare o origine comună, în același fel de materie, și s-au format prin captarea de către soare a acestei materii. Materia, care conține între altele metan, amoniac, apă, s-a condensat și a format globul pămîntesc precum și celelalte planete, care la început au avut o temperatură scăzută, dar care din pricina elementelor radioactive, pe care le conțineau, s-au încălzit puternic, devenind o masă arzîndă. Aceasta, la rîndul său, s-a răcit și a prins o coajă subțire. În permanentă răscălire, prin gazele fierbinți ce se produceau și lava care se scurgea din profunzime. Prin răcirea și condensarea apei, s-au produs continentele și oceanele. În aceste momente desigur că nu a existat viață, nefiind condiții prielnice.

În timpul răcirii soarelui, unul din elementele importante care au existat a fost carbonul și combinațiile sale cu substanțe ca hidrogenul, oxigenul, azotul și cu care în mod obișnuit a format corpurile numite carburi.

Numerosi vulcani, care existau la începutul formării soarelui aruncu carburi din adîncul globului în atmosfera încălcată cu vapori de apă. Carburile, în contact cu apa, se transformau în așa numitele hidrocarburi. Hidrocarburi sub influența apei, oceanelor și a mării, s-au transformat în corpuri mai complexe și anume: hidrați de carbon, adică în substanțe organice din care fac parte zahărul, amidonul. Toate acestea au constituit prima fază în dezvoltarea materiei către substanța vie.

Existența acestor forme simple, în combinația cărora intră carbonul a fost dovedită în multe corpuri cerești, în care viața este pe cale de formare.

Pe cale chimică s-a reușit să se arate posibilitatea nașterii unei numeroase serii de substanțe organice cu bază de carbon, hidrogen, oxigen și azot.

(Continuare în pag. IV-a).

## Plenara C.C. al Partidului Comunist Francez

PARIS (Agerpres). — TASS anunță:

Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Francez, care a discutat problema luptei împotriva renașterii militarismului german și pentru apărarea păcii, și-a încheiat lucrările. La dezbaterile pe marginea raportului prezentat de Laurent Casanova au participat Raymond Guyot, Benoit Frachon, Jean Cagne, André Stil, Jean Pronteau și alții.

Maurice Thorez, secretar general al Partidului Comunist Francez, a rostit la plenară o scurtă cuvântare. După ce a subliniat importanța pe care înțelegerea războiului din Indochina și respingerea tratatului cu privire la „comunitatea defensivă europeană” o au pentru viața politică a Franței, Thorez a arătat că există posibilități de a zădărnici acordurile de la Londra, care reprezintă o nouă încercare de a relua Wehrmachtul german. Thorez a chemat la intensificarea luptei pentru unitatea de acțiune a oamenilor muncii francezi.

În rezoluția adoptată, plenara a subliniat că înțelegerea focului în Indochina și respingerea tratatului cu privire la „comunitatea defensivă europeană” constituie o mare victorie a cauzei păcii și a independenței naționale a Franței. „Totuși, subliniază plenara, este necesar să fim vigilenți pentru a zădărnici noile provocări împotriva păcii.

Adepții înarmării revanșardilor germani au recurs la noi manevre pentru a impune această înarmare sub altă formă.

Respingând propunerea U.R.S.S. cu privire la tratative, guvernul francez a aderat la hotărârea conferinței de la Londra cu privire la înarmarea Germaniei occidentale în cadrul tratatului de la Bruxelles și a pactului atlantic.

Votul din Adunarea Națională cu privire la aprobarea principiului acordurilor de la Londra reprezintă o primejdie extraordinară. Totuși această problemă nu este deloc rezolvată și în curând parlamentul urmează să se pronunțe în problema ratificării acordurilor de la Londra. Protestul națiunii, care a dus la respingerea tratatelor de la Bonn și Paris, poate să treacă în problema ratificării de la Londra.

Securitatea și viitorul patriei noastre cer să predomină hotărârile pașnice în spiritul tratatelor, și anume reglementarea pașnică a problemei germane pe calea unui acord între Franța, Uniunea Sovietică, Marea Britanie și Statele Unite; organizarea securității colective a tuturor țărilor europene, indiferent de orientarea de stat; dezarmarea generală și controlul asupra ei propusă din nou la O.N.U. de către Uniunea Sovietică.

În rezoluție se subliniază că Partidul Comunist Francez este gata să acționeze împreună cu toți reprezentanții forțelor patriotice care se pronunță împotriva reînvierii militarismului german, indiferent din ce partid fac parte.

## Nota guvernului R. P. Ungare adresată S. U. A.

BUDAPESTA. (Agerpres) M.T.I. anunță:

La 15 octombrie Ministerul Afacerilor Externe al Ungariei a remis legății S.U.A. în R. P. Ungară o notă în care se spune între altele:

Din primele zile ale lunii octombrie, pe teritoriul Ungariei se răspîndesc cu ajutorul unor aerostate manifeste provocatoare. Potrivit informațiilor unor agenții americane, aerostatele sunt lansate din zona americană de ocupație a Germaniei occidentale de către așa zisa organizație „Cruciada pentru libertate”, mai exact de către postul de radio „Europa liberă”, finanțat de aceasta organizație. Scopul acestei campanii este de a provoca „cu ajutorul unor manifeste calomnioase și insinuații, nemulțumiri în rândurile poporului ungar și de a-l îndemna să se împotrivescă guvernului său legal.

În legătură cu aceasta, guvernul Republicii Populare Ungare consideră necesar să declare următoarele:

1. Un principiu fundamental al dreptului internațional care decurge din suveranitatea statelor, constă în aceea că ele nu trebuie să se amestece în treburile interne ale altor state. Este în afară de orice îndoială că răspîndirea pe teritoriul Ungariei a unor manifeste cu conținutul menționat mai sus constituie un amestec vădit în treburile interne ale Republicii Populare Ungare.

2. Pe baza declarației celor patru puteri din 5 iunie 1945 și a acordului de la Potsdam, teritoriul de pe care sint lansate aerostatele se află sub ocupația și controlul S.U.A. Dreptul internațional obligă fiecare stat să se îngrijească ca teritoriul său să nu fie folosit pentru acțiuni îndreptate împo-

triva altui stat. Statul care, intenționat sau neintenționat, nu îndeplinește această obligație, încalcă dreptul internațional. Această prevedere a dreptului internațional se referă și la statele care în vreun teritoriu sub ocupație sau își exercită asupra acestuia controlul lor și în cazul încălcării acestei obligații, răspunderea revine statului respectiv. Așa dar, guvernul S.U.A. dînd posibilitatea ca pe teritoriul Republicii Populare Ungare, să fie răspîndite cu ajutorul unor aerostate manifeste instigatoare, nu și-a îndeplinit obligația care-i revine în baza dreptului internațional.

3. În această privință, trebuie subliniat că unele acțiuni ale guvernului S.U.A. ca, de pildă, pronunțarea „legii securității mutuale”, în baza căreia se alocă milioane de dolari pentru finanțarea activităților subversive îndreptate împotriva altor state, printre care și Republica Populară Ungară, permit să se tragă concluzia că guvernul S.U.A. nu numai că face cu puțință desfășurarea campaniei mai sus amintite, sau a altor campanii similare, dar le și sprijină.

Este în afară de orice îndoială că sprijinirea unei campanii dușmănoase îndreptată împotriva statului ungar, care întreprinde relații diplomatice normale cu S.U.A., este diametral opusă năzuințelor îndreptate spre atenuarea încordărilor internaționale.

Guvernul ungar protestează cu hotărâre împotriva poziției guvernului S.U.A. în legătură cu campania mai sus amintită și cere ca guvernul S.U.A. să ia neîntîrziat măsurile necesare pentru a pune capăt răspîndirii de manifeste și să tragă la răspundere persoanele care participă la această acțiune.

## Indonezia a cerut O. N. U. ridicarea embargoului impus de S. U. A.

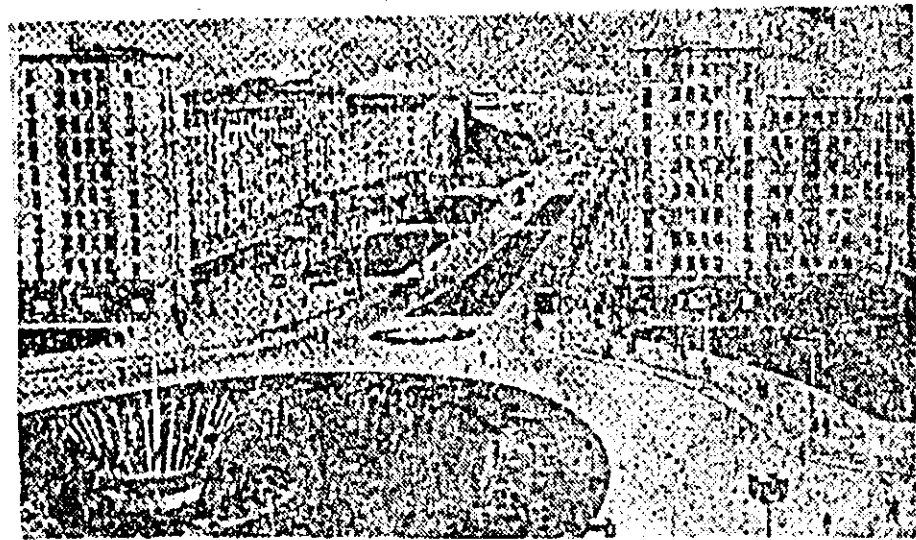
BANGKOK (Agerpres). — TASS anunță:

Ziarele tailandeză aprobă declarația făcută la Oltava de ministrul Afacerilor Externe al Indoneziei, Sunarjo, prin care Indonezia va cere din nou la O.N.U. ridicarea embargoului asupra exportului unor mărfuri.

Ziarele declară că Tailanda, Birmania și Malaya vor sprijini această cerere.

Numeroase ziare tailandeză se pronunță pentru anularea restricțiilor în comerț, în scopul ușurării situației economice și financiare grele în care se află țara.

## Din R. D. Germană



În clișeu: vedere asupra Aleii Stalin din Berlin, construită pe ruinele lăsate de război.

le de albumină, dotate cu metabolism și cu organismele viețuitoare, alcătuite dintr-o celulă sau din mai multe celule se formează pornind de la materia vie în stare de organizație inferioară.

Această concepție, adăugată la teoriile lui Schmidt și Oparin expuse pe scurt mai sus, relative la apariția vieții pe pământ, formează piedestalul pe care se sprijină întreaga idee modernă despre viață și originea ei.

O seamă de biologi în frunte cu Virchow, adversar înversunat al teoriei evoluționiste a lui Darwin, susțineau că lumea vie începe numai de la celulă și că celulele din care sint alcătuite viețuitoarele ar proveni numai din alte celule preexistente. După această „școală”, care a frînat progresul biologiei timp de un secol, numai o forță supranaturală ar fi putut crea celula, ca bază a organismului.

Savanții ruși Botkin, Secenov și I. P. Pavlov, au criticat aceste teorii reacționare. Însăși descoperirea virusurilor de către savantul rus Ivanovski se opune acestui mod de a vedea.

Savanta sovietică O. B. Lepeșinskaia, care a aplicat principiile dialectice materialiste în cercetările sale științifice, a zdrobit concepția idealistă a lui Virchow, dovedind că celula este o formă de organizare superioară a materiei vii. Pe ouă de broaște, de pești și de pasări, Olga B. Lepeșinskaia a arătat că ceea ce era socotit pînă în prezent ca materie nutritivă inertă aflată în ou, dimpotrivă servește pentru edificarea celulelor ce alcătuiesc animalele. Materia vie, după Olga Lepeșinskaia, la naștere și astăzi sub forma unei materii calitative deosebite de aceea care s-a format în primele începuturi ale transformării materiei spre substanța vie.

Studiile acestea au o deosebită importanță practică, mai ales în medicină servind la elucidarea problemei substanței vii, cu care organismul repară rănile. Astfel, se cunoaște că

din substanța care umple o rană, în urma hemoragiei se formează țesuturi reparatoare cu proprietăți de creștere și înlocuire a materiei vii distruse.

Prin descoperirile savantei O. B. Lepeșinskaia, care au și o deosebită importanță filozofică, ajungem la concepția că, în stadiile foarte timpurii, toate viețuitoarele provenind din materia vie necelulară au avut înfățișarea unor ființe unicelulare. Unirea acestora în țesuturi și organe au dat naștere organismelor complexe și variate care populează astăzi globul pămîntesc. Așa dar, lucrările savantei sovietice confirmă învătătura marxistă despre unitatea materiei și dezvoltarea materiei de la simplu la complex.

Cercetările straturilor vechi de milioane de ani, în scoarța pămîntului, arată clar evoluția viețuitoarelor de la formele cele mai simple pînă la complicatele animale și plante din zilele noastre.

Iată cum progresul tehnicii de laborator, utilizată în scopul descoperirii adevărului, și aplicarea în studiu a concepției materialist-dialectice a reușit să descopere întregul proces de transformare a materiei anorganice în materie organică, a evoluției acestei materii către albumine și către albuminele dotate cu metabolism, din care mai departe s-a produs materia vie acelulară, substrat pe care se bazează formarea organizației celulare.

Aplicația practică a acestei concepții despre natură, s-a arătat mai sus în domeniul medicinei. Știința biologică va reuși în viitor să cunoască mai profund alcătuirea materiei vii, legile de dezvoltare ale acesteia, în scopul sintetizării materiei vii în laborator și a transformării dirijate a organelor viețuitoare. Cunoașterea temeinică a legilor de dezvoltare și dirijare a materiei vii se remarcă prin crearea de soiuri valoroase de plante și animale, crearea de rase noi, folositoare oamenilor muncii de la orașe și sate.

## Sosirea ambasadorului R. P. Chineze în R. D. Vietnam

HANOI. (Agerpres) China Nouă anunță:

La 16 octombrie, Lo Kuei-po, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar

al Republicii Populare Chineze în Republica Democrată Vietnam a sosit la Hanoi. El este însoțit de personalul ambasadei R. P. Chineze la Hanoi.

## Nehru a sosit la Hanoi

HANOI. (Agerpres). — China Nouă anunță:

La 17 octombrie, Pandit Jawaharlal Nehru, primul ministru al Indiei, a sosit la Hanoi pe calea aerului. El este în drum spre Republica Populară Chineză, răspunzînd invitației guvernului R. P. Chineze.

Primul ministru indian este însoțit de fiica sa, dna Indira Gandhi, și de N. R. Pillai, secretar general al Ministerului Afacerilor Externe al Indiei.

În după amiaza zilei de 17 octombrie, primul ministru Nehru a asistat la o recepție oferită în cinstea

sa de către Desai, șeful delegației indiene în Comisia internațională de supraveghere și control pentru Vietnam.

★

HANOI. (Agerpres). — China Nouă anunță:

La 17 octombrie, Ho Și Min, președintele Republicii Democratice Vietnam, a oferit un banchet în cinstea primului ministru al Indiei, Pandit Jawaharlal Nehru.

Au rostit cuvîntări președintele Ho Și Min și primul ministru al Indiei, Nehru. După banchet a avut loc o întrevvedere între Ho Și Min și Nehru.

## Declarația lui Nehru în legătură cu relațiile dintre India și China

NEW DELHI. (Agerpres). —

Înainte de plecarea sa în R. P. Chineze, primul ministru al Indiei Jawaharlal Nehru, a declarat în cadrul unei conferințe de presă, care a avut loc la Calcutta, că apropiata întâlnire dintre primii miniștri ai Chinei și Indiei constituie un eveniment de o însemnătate mondială.

„Este în interesul nu numai al păcii din Asia ci și al întregii lumi ca India și China să se înțeleagă și să întrețină relații de prietenie”. El a declarat că cele cinci principii care stau la baza acordului intervenit între India și China cu privire

la Tibet înăltură orice posibilitate de agresiune sau imixtiune reciprocă în afacerile interne ale celor două țări.

După cum relatează biroul indian de informații, Nehru a relevat că unul din evenimentele de seamă ale vieții noastre de astăzi constă în schimbarea revoluționară a situației din Asia. Nehru a afirmat în încheiere că „trebuie să admitem faptul că diferitele țări asiatice au sisteme politice, economice și sociale diferite și ele ar trebuie să se bucure de o deplină libertate în a adopta și menține propriile lor sisteme, fără nici un amestec din afară”.

## Jafurile comise de trupele Uniunii franceze în timpul retragerii din Hanoi

VIETNAMUL DE NORD. (Agerpres) China Nouă anunță:

În timpul retragerii lor din Hanoi, trupele Uniunii franceze și cele boudaiste au jefuit instituțiile de utilitate publică și instituții sociale ale orașului.

Au fost sustrase registrele și dosarele din arhiva fostului guvernămint al Vietnamului de nord. Clădirile ocupate de fostul comisar francez și de către oficiul de informații din

Vietnamul de nord au fost de asemenea golite.

Instalațiile de la biroul de poștă și telegraf nu mai pot funcționa, deoarece plesile au fost luate sau distruse. Poșturile de emisie și teleimpri-matoare au fost de asemenea luate.

Spitalele din Hanoi au fost prădate de instalațiile medicale și de stocurile de medicamente. Școlile din oraș, inclusiv universitatea din Hanoi, au fost devastate și nu au putut fi încă deschise.

## În Franța ia amploare mișcarea pentru reluarea legăturilor economice și culturale cu R. D. Vietnam

PARIS. (Agerpres). TASS anunță: În cercurile vieții publice și politice din Franța crește mișcarea pentru stabilirea de legături economice și culturale normale cu Republica Democrată Vietnam. În aceste cercuri se subliniază că relațiile de afaceri cu guvernul Ho Și Min, bazate pe egalitatea în drepturi a celor două părți ar fi avantajoase în primul rînd pentru Franța. După cum s-a mai comunicat, în convorbirea avută cu J. Sainteny, delegatul general al guvernului francez în Vietnamul de nord,

Guy la Chambre, ministru pentru afacerile statelor asociate, și-a exprimat dorința să se încheie cit mai curînd acorduri economice și culturale între cele două țări.

Totodată, după cum subliniază presa progresistă, cercurile guvernate din Washington pun piedici în calea stabilirii unor relații normale între Franța și Republica Democrată Vietnam. Ziarul „Liberation” relatează că Dillon, ambasadorul S.U.A. la Paris, a cerut ca guvernul francez să ducă cu guvernul Ho Și Min tratative „strict minimale”.

## Opinia publică din S. U. A. se pronunță împotriva lui McCarthy

NEW YORK. (Agerpres).

Tot mai multe fapte indică lipsa de popularitate crescîndă a mcarthysmului în S.U.A.

Astfel, un subcomitet al comisiei pentru cercetarea activităților anti-americane, condus de membrul camerei reprezentanților, Gordon Sherer, care a sosit în orașul Dayton (Ohio) pentru a întreprinde o „anchetă”, a fost întîmpinat cu ostilitate de reprezentanții vieții publice din localitate. Sindicatul unit al muncitorilor din industria de utilaj electric, radio și mașini, care urma să fie prima țintă a „anchetei” mcarthyste, a adresat sindicatelor din Dayton un apel în care arată că activitatea subcomitetului pentru cercetarea activităților anti-americane este îndreptată nu numai împotriva unui sindicat, ci împotriva libertăților cetățenești ale întregii populații a orașului.

De asemenea, 14 membri ai clerului din Dayton au adresat lui Sherer un protest împotriva sosirii subcomitetului în oraș.

Chiar în Wisconsin, statul care lăaies în Senat, McCarthy își pierde din ce în ce mai mult popularitatea. Se știe că în acest stat a luat naștere o mișcare denumită „Joe trebuie să plece”, care luptă pentru revocarea mandatului lui McCarthy. Unul din oameni lui McCarthy, procurorul Harlan Kelley, care a candidat din nou pentru acest post și care a încercat să întenteze un proces mișcării antimcarthyste, a fost înfrînt în alegerile recente pentru desemnarea candidaților.

## SPECTACOLE

„GHEORGHE DOJA”: azi 20 octombrie. Intr-un port îndepărtat.

Reprezentatii: 3, 5, 7 și 9, zilnic.

„NICOLAE BALCESCU”: pînă la 25 octombrie: Agentul nr. 13.

Repr. 3, 5, 7 și 9.

„HERBAK JANOS”: azi: 20 octombrie: Descoperirea misterioasă.

Repr. 3, 5, 7 și 9.

„I. L. CARAGIALE”: azi: 20 octombrie: Profesorul de dans.

Repr. 4, 6 și 8.

„TIMPURI NOI”: pînă la 22 octombrie: 1. Actualități în imagini.

2. Noutățile zilei. 3. Povestea automobilului sovietic. 4. Fluerașul fermecat (film românesc de desen animat în culori).

Repr. de la orele 3 în continuare.

„SOLIDARITATEA” (Gai) pînă

la 22 octombrie: Primul zbor.

Reprezentatii în zilele de lucru la orele 7.

„MAXIM GORKI” (Micălaça): pînă la 22 octombrie: Omul cu 1000 de fețe.

Repr. în zilele de lucru la orele 7.

„NICOLAE BALCESCU” (Lipova): azi 20 octombrie: Timur și băieții săi.

„PETOFI SANDOR” (Radna): azi 20 octombrie: Vestitorul vremurilor noi.

„POPULAR” (Sticolaul Mare): 17-23 octombrie: Un ciclu de filme agrotehnice.

20 octombrie: Cazacii din Cuban

21 octombrie: Zorile deasupra Niemenului.

22 octombrie: Bielorussia Sovietică.

23 octombrie: Mitrea Cocor.

## Despre apariția vieții pe pămînt

(Urmare din pag. 3-a).

În zilele noastre, după cercetările geologilor este dovedită nașterea, în natură, a hidrocarburilor prin presiuni mari și temperaturi foarte ridicate, în adîncul rocilor, deci în sinul lumii neorganice.

A doua etapă în formarea materiei vii o constituie combinarea hidrocarburilor pentru a da naștere substanțelor albuminoide. Într-adevăr în mediul apos și cu amoniac, la presiuni foarte mari substanțele organice au putut fi condensate formînd substanțe organice și mai complexe. Aceste substanțe au fost denumite aminoacizi. Din combinarea aminoacizilor s-au format albuminele.

Savantul sovietic A. I. Terentiev a reușit astfel de preparări în condițiile speciale de laborator, prohibînd că substanțele organice și albuminele, în special, pot lua naștere fără concursul organismelor vii.

Experiențele savantului S. E. Bresler din Leningrad au arătat mai departe că aminoacizii, supuși la presiuni de cîteva mil de atmosferă și cu ajutorul unor fermenți, pot fi transformați în substanțe asemănătoare albuminelor. Se cunoaște că aceste condiții au existat și există și azi în fundul oceanelor.

Ultima etapă, care trebuie explicată este aceea a transformării substanțelor albuminoide din substanțe inerte în substanțe albuminoide dotate cu posibilități de asimilare și dezasimilație, deci cu însușirea vitală, metabolismul.

Este nelindios că albuminele formate așa cum s-a spus mai sus, pentru a căpăta proprietatea de metabolism au suferit transformări și mai numeroase, bine înțelese sub influența condițiilor de mediu. Substanțele al-

buminoide lipsite de viață și lipsite de o structură, s-au amestecat dînd naștere mai departe așa ziselor coacervate, un fel de picături mai viscoase ce pluteau în materia organică și anorganică. Experimental, din albumine se pot crea și astăzi asemenea coacervate. Coacervatele aveau proprietatea de a absorbi diferite substanțe din mediul exterior, creșteau în volum, își reînnoiau masa, sufereau procese de descompunere și se înmulțeau, producîndu-se picături filce de coacervate.

Procesele acestea, foarte asemănătoare cu metabolismul, s-au intensificat odată cu crearea condițiilor din ce în ce mai favorabile pentru viață (temperatura, umiditatea, compoziția atmosferei), cu care ocazie coacervatele s-au modificat calitativ și au apărut primele substanțe vii numite fermenți. Fermentația au luat naștere mai ales prin selecționarea coacervatelor, menținîndu-se coacervatele cele mai adaptabile la condițiile de atunci. Din combinația fermenților (coacervate adaptabile) și albuminoidele încă inerte s-au produs mai departe albuminoide cu proprietăți metabolice superioare.

Exemple de substanță vie, care să facă trecerea de la natura lipsită de viață la materia vie, le constituie virusurile, adică albumine cu capacitatea de metabolism, — asemănătoare fermenților, — pe care le întîlnim dezvoltîndu-se pe plante și animale. Transformînd materia vie a acestora. Virusurile sint în același timp și cele mai mici elemente dotate cu viață, care pot fi observate la microscopul special (microscopul electronic, cu mărire de peste 40.000 ori).

Lucrările epocale elaborate de savanta sovietică O. B. Lepeșinskaia, au dovedit în ultimul timp că substanța vie începe cu astfel de particu-